

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B** **DIREKTIVA 2006/22/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

z dne 15. marca 2006

o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 102, 11.4.2006, str. 35)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Direktiva Komisije 2009/4/ES z dne 23. januarja 2009	L 21	39	24.1.2009
► <u>M2</u>	Direktiva Komisije 2009/5/ES z dne 30. januarja 2009	L 29	45	31.1.2009

popravljena z:

► **C1** Popravek, UL L 256, 29.9.2009, str. 38 (2009/5/ES)



DIREKTIVA 2006/22/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 15. marca 2006

o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 71(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ⁽²⁾, glede na skupno besedilo, ki ga je odobril Spravni odbor dne 8. decembra 2005,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredbi Sveta (EGS) št. 3820/85 z dne 20. decembra 1985 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom ⁽³⁾ in (EGS) št. 3821/85 z dne 20. decembra 1985 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu ⁽⁴⁾ ter Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu ⁽⁵⁾, so pomembne za oblikovanje skupnega trga storitev notranjega prometa, za varnost v cestnem prometu in delovne razmere.
- (2) V Beli knjigi „Evropska prometna politika za 2010: čas za odločitve“ je Komisija poudarila potrebo po zaostritvi preverjanj in sankcij zlasti za socialno zakonodajo o dejavnostih v cestnem prometu in še posebej po povečanju števila preverjanj, spodbujanju sistematične izmenjave informacij med državami članicami, usklajevanju dejavnosti nadzora in pospeševanju usposabljanja nadzornih uradnikov.
- (3) Da bi zagotovili ustrezno uporabo in usklajeno razlago socialnih predpisov o cestnem prometu, morajo države članice vzpostaviti minimalne zahteve za enotno in učinkovito preverjanje skladnosti z ustreznimi določbami. Namen takšnih preverjanj je zmanjšanje števila in preprečevanje kršitev. Poleg tega bi bilo treba uvesti mehanizem, po katerem se podjetja z visoko oceno tveganja preverjajo natančneje in pogosteje.
- (4) Tveganja, ki izhajajo iz utrujenosti voznikov, bi se prav tako morala obravnavati prek uveljavitve Direktive 2002/15/ES.
- (5) Ukrepi, predvideni s to direktivo, naj ne le pripeljejo do večje varnosti v cestnem prometu, temveč naj tudi pomagajo uskladiti delovne razmere v Skupnosti in ustvariti enake konkurenčne pogoje.

⁽¹⁾ UL C 241, 28.9.2004, str. 65.

⁽²⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 20. aprila 2004 (UL C 104 E, 30.4.2004, str. 385), Skupno stališče Sveta z dne 9. decembra 2004 (UL C 63 E, 15.3.2005, str. 1) in Stališče Evropskega parlamenta z dne 13. aprila 2005 (UL C 33 E, 9.2.2006, str. 415). Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 2. februarja 2006 in Sklep Sveta z dne 2. februarja 2006.

⁽³⁾ UL L 370, 31.12.1985, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 226, 10.9.2003, str. 4).

⁽⁴⁾ UL L 370, 31.12.1985, str. 8. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 432/2004 (UL L 71, 10.3.2004, str. 3).

⁽⁵⁾ UL L 80, 23.3.2002, str. 35.

▼B

- (6) Zamenjava analognega tahografa z digitalnim tahografom bo postopoma omogočila hitrejša in natančnejša preverjanja večje količine podatkov, zaradi česar bodo države članice sposobne izvajati čedalje večje število preverjanj. Pri preverjanju bi se moral zato odstotek preverjenih dni, ki jih opravijo vozniki vozil, ki spadajo na področje socialne zakonodaje, postopoma zvišati na 4 %.
- (7) Pri sistemih preverjanja mora biti cilj ta, da se nacionalni sistemi razvijajo v smeri evropske medobratovalnosti in uporabnosti.
- (8) Vse nadzorne enote naj imajo primerno standardno opremo in primerna zakonska pooblastila, kar naj jim zagotavlja učinkovito in uspešno izvajanje njihovih nalog.
- (9) Države članice bi si, brez poseganja v ustrezno izvedbo nalog, ki jih nalaga ta direktiva, morale prizadevati zagotoviti, da se cestna preverjanja opravljajo učinkovito, da se preverjanje opravi v čim krajšem času in s čim manjšo zamudo za voznika.
- (10) Vsaka država članica bi morala imeti samo en organ za zvezo z drugimi ustreznimi pristojnimi organi. Ta organ bi moral pripravljati tudi ustrezne statistične podatke. Države članice bi na svojem ozemlju morale uporabljati tudi enotno nacionalno strategijo izvrševanja in lahko imenujejo en organ za usklajevanje njenega izvajanja.
- (11) Sodelovanje med nadzornimi organi držav članic je treba nadalje spodbujati z usklajenimi preverjanji, skupnimi pobudami za usposabljanje, elektronsko izmenjavo informacij ter izmenjavo podatkov in izkušenj.
- (12) Treba bi bilo olajšati uporabo najboljše prakse v nadzornih postopkih v cestnem prometu, zlasti za zagotovitev usklajenega pristopa k izdaji dokazil o voznikovem letnem ali bolniškem dopustu, ter jo spodbujati prek foruma nadzornih organov držav članic.
- (13) Ukrepe, potrebne za izvajanje te direktive, naj se sprejme v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil ⁽¹⁾.
- (14) Ker cilja te direktive, in sicer določitve jasnih skupnih pravil o minimalnih pogojih za preverjanje pravilne in enotne uporabe uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85 ter Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 ⁽²⁾, države članice ne morejo zadovoljivo doseči in ker ta cilj zaradi potrebe po usklajenem čezmejnem ukrepanju lažje doseže Skupnost, Skupnost lahko sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe. Skladno z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne prekoračuje okvirov, ki so potrebni za doseganje navedenega cilja.
- (15) Direktivo Sveta 88/599/EGS ⁽³⁾ o standardnih postopkih nadzora nad izvajanjem uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85 je zato treba razveljaviti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

⁽¹⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

⁽²⁾ UL L 102, 11.4.2006, str. 1.

⁽³⁾ UL L 325, 29.11.1988, str. 55. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2135/98 (UL L 274, 9.10.1998, str. 1).



Člen 1

Predmet urejanja

Ta direktiva določa minimalne pogoje za izvajanje uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85.

Člen 2

SISTEMI PREVERJANJA

1. Države članice organizirajo sistem primernih in rednih preverjanj pravilnega in doslednega izvajanja, kot je navedeno v členu 1, tako na cesti kakor tudi v prostorih podjetij vseh vrst prevoza.

Ta preverjanja vsako leto zajamejo obsežen in reprezentativen delež voznega osebja, voznikov, podjetij in vozil vseh vrst prevoza, ki spadajo na področje uporabe uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85.

Države članice zagotovijo, da se na njihovem ozemlju uporablja usklajena nacionalna strategija nadzora. V ta namen lahko države članice imenujejo organ za usklajevanje ukrepov, sprejetih v skladu s členoma 4 in 6, o čemer obvestijo Komisijo in druge države članice.

2. Države članice, kolikor tega še niso storile, pristojnim inšpektorjem podelijo primerna zakonska pooblastila najpozneje do 1. maja 2007 in jim tako omogočijo pravilno opravljanje nalog v okviru inšpekcijskega nadzora, kakor zahteva ta direktiva.

3. Vsaka država članica organizira preverjanja tako, da se od 1. maja 2006 preveri 1 % delovnih dni voznikov vozil, za katere veljata uredbi (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85. Ta odstotek se zviša na vsaj 2 % po 1. januarju 2008 in na vsaj 3 % po 1. januarju 2010.

Po 1. januarju 2012 lahko Komisija ta minimalni odstotek zviša na 4 % v skladu s postopkom iz člena 12(2), če statistični podatki, zbrani v skladu s členom 3, kažejo, da je v povprečju več kot 90 % vseh preverjenih vozil opremljenih z digitalnim tahografom. Komisija upošteva pri sprejemanju svoje odločitve tudi učinkovitost obstoječih izvršilnih ukrepov, zlasti razpoložljivost digitalnih tahografskih podatkov v prostorih podjetij.

Najmanj 15 % skupnega števila preverjenih delovnih dni se preveri na cesti in najmanj 30 % v prostorih podjetij. Od 1. januarja 2008 se najmanj 30 % skupnega števila preverjenih delovnih dni preveri na cesti in najmanj 50 % v prostorih podjetij.

4. Informacije, ki se predložijo Komisiji v skladu s členom 16(2) Uredbe (EGS) št. 3820/85, vključujejo število preverjenih voznikov na cesti, število preverjanj v prostorih podjetij, število preverjenih delovnih dni in število in vrsto prijavljenih kršitev z navedbo, ali je šlo pri tem za prevoz potnikov ali blaga.

Člen 3

Statistični podatki

Države članice zagotovijo, da se zbrani statistični podatki o preverjanjih, ki so bila organizirana v skladu s členom 2(1) in (3), razčlenijo na naslednje skupine:

(a) za cestne preglede:

(i) vrsta ceste, namreč ali gre za avtocesto, magistralno cesto ali drugo javno cesto, in država registracije pregledanega vozila, da bi se izognili diskriminaciji;

(ii) vrsta tahografa: analogni ali digitalni;

▼B

- (b) za preverjanja v prostorih podjetij:
 - (i) vrsta prevozne dejavnosti, in sicer glede na to, ali je dejavnost mednarodna ali domača, potniška ali tovorna, za svoj račun ali za najem in plačilo;
 - (ii) velikost voznega parka podjetja;
 - (iii) vrsta tahografa: analogni ali digitalni.

Ti statistični podatki se predložijo Komisiji vsako drugo leto in se objavijo v poročilu.

Pristojni organi v državah članicah vodijo evidenco podatkov, zbranih za predhodno leto.

Podjetja, ki so odgovorna za voznike, hranijo zapise, poročila o rezultatih in druge pomembne podatke o pri njih izvedenem pregledu oz. o kontroli njihovih voznikov na cesti, ki so jim jih predali nadzorni organi.

Vsa nadaljnja zahtevana pojasnila glede opredelitev skupin podatkov, navedenih pod (a) in (b), določi Komisija v skladu s postopkom iz člena 12(2).

*Člen 4***Cestna preverjanja**

1. Cestna preverjanja se organizirajo na različnih krajih in kadar koli, zajemajo pa dovolj obsežen del cestnega omrežja, da se je težko izogniti točkam preverjanja.
2. Države članice zagotovijo, da:
 - (a) se primerno poskrbi kontrolna mesta na obstoječih in načrtovanih cestah ali v njihovi bližini in, če je to potrebno, da lahko kot kontrolna mesta služijo bencinske črpalke in druga varna mesta ob avtocestah;
 - (b) se preverjanja opravljajo po sistemu naključne rotacije, ob primerni geografski uravnoteženosti.
3. Elementi, ki jih je treba preveriti pri cestnih preverjanjih, so določeni v delu A Priloge I. Preverjanja se lahko osredotočajo tudi na posebne elemente, če to zahtevajo razmere.
4. Brez poseganja v člen 9(2) se cestna preverjanja opravljajo brez diskriminacije. Nadzorni uradniki zlasti ne diskriminirajo na podlagi naslednjih dejstev:
 - (a) države registracije vozila;
 - (b) države stalnega prebivališča voznika;
 - (c) države, v kateri je bilo ustanovljeno podjetje;
 - (d) kraja začetka in namembnega kraja potovanja;
 - (e) vrsta tahografa: analogni ali digitalni.
5. Nadzornemu uradniku se zagotovi:
 - (a) seznam glavnih elementov, ki jih je treba preveriti, kakor je določeno v delu A Priloge I;
 - (b) standardna oprema za preverjanje, kakor je določena v Prilogi II.
6. Če dajejo v kaki državi članici ugotovitve cestnega preverjanja pri vozniku vozila, registriranega v drugi državi članici, razloge za domnevo, da so bile storjene kršitve, ki jih med preverjanjem ni mogoče dokazati zaradi pomanjkanja potrebnih podatkov, si pristojni organi držav članic med seboj pomagajo razjasniti okoliščine.



Člen 5

Usklajena preverjanja

Države članice najmanj šestkrat na leto izvedejo usklajene ukrepe cestnega preverjanja voznikov in vozil, za katere se uporabljata uredbi (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85. Take ukrepe izvedejo nadzorni organi dveh ali več držav članic hkrati, vsak na svojem ozemlju.

Člen 6

Preverjanja v prostorih podjetij

1. Preverjanja v prostorih podjetij se načrtujejo ob upoštevanju predhodnih izkušenj z različnimi vrstami prevoza in podjetij. Preverjanja v prostorih podjetij se opravijo, tudi kadar se pri cestnem preverjanju ugotovijo hude kršitve Uredbe (EGS) št. 3820/85 ali št. 3821/85.
2. Preverjanja v prostorih podjetij vključujejo elemente, naštetje v delih A in B Priloge I.
3. Nadzornemu uradniku se zagotovi:
 - (a) seznam glavnih elementov, ki jih je treba preveriti, kot so določeni v delih A in B Priloge I;
 - (b) standardna oprema za preverjanje, kot je določena v Prilogi II.
4. Nadzorni uradnik v državi članici med svojim pregledom upošteva vse informacije, ki jih predloži imenovani organ za zvezo druge države članice iz člena 7(1) v zvezi z dejavnostmi zadevnega podjetja v tej drugi državi članici.
5. Za namene odstavkov 1 do 4 imajo preverjanja v prostorih pristojnih organov na podlagi ustreznih dokumentov ali podatkov, ki jih izročijo podjetja na zahtevo navedenih organov, enako veljavo kot preverjanja v prostorih podjetij.

Člen 7

Povezave znotraj skupnosti

1. Države članice imenujejo organ, ki ima naslednje naloge:
 - (a) zagotavljati usklajevanje z enakovrednimi organi v drugih državah članicah v zvezi z ukrepi, sprejetimi v skladu s členom 5;
 - (b) pošiljati statistična poročila Komisiji vsaki dve leti v skladu s členom 16(2) Uredbe (EGS) št. 3820/85;
 - (c) nositi glavno odgovornost za pomoč pristojnim organom drugih držav članic v skladu s členom 4(6).

Organ je zastopan v odboru iz člena 12(1).

2. Države članice uradno obvestijo Komisijo o imenovanju tega organa in Komisija o tem obvesti druge države članice.
3. Aktivno se spodbuja izmenjava podatkov, informacij in izkušenj med državami članicami, predvsem, vendar ne izključno, prek odbora iz člena 12(1) in vseh organov, ki jih lahko imenuje Komisija v skladu s postopkom iz člena 12(2).

Člen 8

Izmenjava podatkov

1. Podatki, o katerih se države članice med seboj obveščajo na podlagi člena 17(3) Uredbe (EGS) št. 3820/85 ali člena 19(3) Uredbe

▼B

(EGS) št. 3821/85, se med imenovanimi organi, o katerih je bila Komisija uradno obveščena v skladu s členom 7(2), izmenjujejo:

- (a) najmanj enkrat vsakih šest mesecev po začetku veljavnosti te direktive;
- (b) na posebno zahtevo države članice v posameznih primerih.

2. Države članice si prizadevajo vzpostaviti sisteme za elektronsko izmenjavo podatkov. V skladu s postopkom iz člena 12(2) Komisija opredeli skupno metodologijo za učinkovito izmenjavo podatkov.

*Člen 9***Sistem ocenjevanja tveganja**

1. Države članice vzpostavijo sistem ocenjevanja tveganja za podjetja na podlagi relativnega števila in teže vseh kršitev Uredbe (EGS) št. 3820/85 ali št. 3821/85, ki jih stori posamezno podjetje. Komisija podpira dialog med državami članicami za doseganje združljivosti med temi sistemi ocenjevanja tveganja.

2. Podjetja z visoko stopnjo tveganja se preverjajo natančneje in pogosteje. O merilih in podrobnih pravilih za izvajanje takega sistema se razpravlja v odboru iz člena 12, da se vzpostavi sistem izmenjave podatkov o najboljši praksi.

3. Začetni seznam kršitev uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85 je naveden v Prilogi III.

Z namenom zagotavljanja smernic o ocenjevanju kršitev uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85 lahko Komisija, kakor je to primerno, v skladu s postopkom iz člena 12(2), prilagodi Prilogo III, da se vzpostavijo smernice za skupni obseg kršitev, razdeljene v kategorije glede na resnost.

Kategorija za najhujše kršitve, naj vključuje tiste, v zvezi s katerimi nespoštovanje zadevnih določb uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85 povzroča resno nevarnost smrti ali resnih telesnih poškodb.

*Člen 10***Poročilo**

Komisija do 1. maja 2009 predloži Evropskemu parlamentu in Svetu poročilo, v katerem se analizirajo kazni, ki so v zakonodajah držav članic določene za hujše kršitve.

*Člen 11***Najboljša praksa**

1. V skladu s postopkom iz člena 12(2) Komisija določi smernice o najboljši praksi pri izvrševanju.

Te smernice se objavijo v dveletnem poročilu Komisije.

2. Države članice vzpostavijo skupne programe usposabljanja o najboljši praksi, ki potekajo najmanj enkrat letno in omogočijo vsaj enkrat letno izmenjave osebja organov za zvezo znotraj Skupnosti z enakovrednimi organi v drugih državah članicah.

3. Komisija v skladu s postopkom iz člena 12(2) pripravi elektronski in natisljiv obrazec, ki se uporabi, ko je bil voznik na bolniškem ali letnem dopustu ali ko je voznik vozil kako drugo vozilo, izvzeto s področja uporabe Uredbe (EGS) št. 3820/85, v obdobju, navedenem v prvi alineji prvega pododstavka člena 15(7) Uredbe (EGS) št. 3821/85.

4. Države članice zagotovijo, da so nadzorni uradniki dobro usposobljeni za izvajanje svojih nalog.

▼B*Člen 12***Postopek v odboru**

1. Komisiji pomaga odbor, ustanovljen v skladu s členom 18(1) Uredbe (EGS) št. 3821/85.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.
Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES je tri mesece.
3. Odbor sprejme svoj poslovnik.

*Člen 13***Izvedbeni ukrepi**

Na zahtevo države članice ali na lastno pobudo Komisija v skladu s postopkom iz člena 12(2) sprejme izvedbene ukrepe, zlasti z enim od naslednjih ciljev:

- (a) pospeševati skupni pristop za izvajanje te direktive;
- (b) spodbujati skladnost pristopa nadzornih organov in usklajeno razlago Uredbe (EGS) št. 3820/85 med nadzornimi organi;
- (c) olajšati dialog med sektorjem prevoza in nadzornimi organi.

*Člen 14***Pogajanja s tretjimi državami**

Po začetku veljavnosti te direktive začne Skupnost pogajanja z ustreznimi tretjimi državami za uporabo pravil, ki so enakovredna pravilom iz te direktive.

Do zaključka teh pogajanj vključijo države članice podatke o preverjanjih, opravljenih na vozilih iz tretjih držav, v okvir posredovanja podatkov Komisiji, kakor je določeno v členu 16(2) Uredbe (EGS) št. 3820/85.

*Člen 15***Posodabljanje prilog**

Spremembe prilog, potrebne za prilagoditev razvoju najboljše prakse, se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 12(2).

*Člen 16***Prenos**

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do 1. aprila 2007. Besedila teh predpisov s korelacijsko tabelo med temi predpisi in direktivo takoj sporočijo Komisiji.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice posredujejo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

*Člen 17***Razveljavitev**

1. Direktiva 88/599/EGS se razveljavi.

▼B

2. Sklicevanja na razveljavljeno direktivo se razumejo kot sklicevanja na to direktivo.

Člen 18

Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 19

Naslovniki

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

▼B*PRILOGA I*

Del A

CESTNA PREVERJANJA

Cestna preverjanja vključujejo v glavnem naslednje elemente:

- (1) dnevni in tedenski čas vožnje, odmori ter dnevni in tedenski čas počitka; tudi tahografske vložke za predhodne dni, ki morajo biti v vozilu v skladu s členom 15(7) Uredbe (EGS) št. 3821/85, in/ali podatke, shranjene za isto obdobje na voznikovi kartici in/ali v pomnilniku tahografa v skladu s Prilogo II k tej direktivi in/ali na izpisih;
- (2) za obdobje iz člena 15(7) Uredbe (EGS) št. 3821/85 vse prekoračitve dovoljene hitrosti vozila, ki je opredeljena kot vsako obdobje, daljše od 1 minute, med katerim hitrost vozila prekorači 90 km/h za vozila kategorije N₃ ali 105 km/h za vozila kategorije M₃ (kategoriji N₃ in M₃, kot sta opredeljeni v delu A Priloge II k Direktivi Sveta 70/156/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih in priklopnih vozil ⁽¹⁾);
- (3) po potrebi trenutne hitrosti, ki jih vozilo v skladu s tahografskim zapisom doseže med največ zadnjo 24-urno uporabo vozila;
- (4) pravilno delovanje tahografa (ugotovitev možne zlorabe tahografa in/ali voznikove kartice in/ali tahografskih vložkov) ali po potrebi prisotnost dokumentov iz člena 14(5) Uredbe (EGS) št. 3820/85;

▼M1

- (5) po potrebi in ob ustreznem upoštevanju varnostnih vidikov preverjanje tahografov, vgrajenih v vozila, da se odkrije oprema in/ali uporaba naprav, ki uničijo, prikrivajo, priredijo ali spremenijo podatke ali motijo elektronsko izmenjavo podatkov med sestavnimi deli tahografa ali ki na tovrstne načine pred šifriranjem ovirajo ali spremenijo podatke.

▼B

Del B

PREVERJANJA V PROSTORIH PODJETIJ

Poleg elementov iz dela A se v prostorih podjetij preverijo tudi naslednji elementi:

- (1) tedenski čas počitka in čas vožnje med temi časi počitka;
- (2) upoštevanje dvotedenske omejitve časa vožnje;
- (3) tahografski vložki, podatki v enoti v vozilu in voznikovi kartici ter izpisi.

Če se ugotovi kršitev, lahko države članice po potrebi preverijo soodgovornost drugih pobudnikov ali soudeležencev v prevoznih verigi, na primer naročnikov prevoza, špediterjev ali pogodbenih izvajalcev, ter usklajenost pogodb za dodeljevanje prevoznih dovolilnic s pravili iz uredb (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85.

⁽¹⁾ UL L 42, 23.2.1970, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2006/28/ES (UL L 65, 7.3.2006, str. 27).

▼B

PRILOGA II

Standardna oprema, ki mora biti na voljo nadzornim enotam

Države članice zagotovijo, da imajo nadzorne enote, ki opravljajo naloge iz Priloge I, naslednjo standardno opremo:

- (1) opremo, ki lahko prenaša podatke iz enote vozila in iz voznikove kartice digitalnega tahografa, bere podatke, analizira podatke in/ali pošilja ugotovitve v centralno zbirko podatkov za analizo;
- (2) opremo za preverjanje tahografskih vložkov;

▼M1

- (3) posebno opremo za analizo z ustrežno programsko opremo, ki preveri in potrdi digitalni podpis, povezan s podatki, in posebno programsko opremo za analizo, ki izdelava podroben profil hitrosti vozila pred pregledom tahografa.

▼M2

PRILOGA III

Kršitve

V skladu s členom 9(3) naslednja tabela vsebuje smernice za skupni obseg kršitev uredb (ES) št. 561/2006 in (EGS) št. 3821/85, razdeljene v kategorije glede na resnost.

1. Skupine kršitev Uredbe (ES) št. 561/2006

Št.	Pravna podlaga	Vrsta kršitve	Resnost kršitve (*)		
			ZRK	RK	MK
A	Posadka				
A1	člen 5(1)	►C1 Neupoštevanje najnižje starosti sprevodnikov ◀		X	
B	Čas vožnje				
B1	člen 6(1)	Prekoračitev dnevnega časa vožnje 9 h, če podaljšanje na 10 h ni odobreno	9 h<...<10 h		X
B2			10 h<...<11 h		X
B3			11 h<...	X	
B4		Prekoračitev podaljšanega dnevnega časa vožnje 10 h, če je podaljšanje odobreno	10 h<...<11 h		X
B5			11 h<...<12 h		X
B6			12 h<...	X	
B7	člen 6(2)	Prekoračitev tedenskega časa vožnje	56 h<...<60 h		X
B8			60 h<...<70 h		X
B9			70 h<...	X	
B10	člen 6(3)	Prekoračitev skupnega časa vožnje dveh zaporednih tednov	90 h<...<100 h		X
B11			100 h<...<112 h 30		X
B12			112 h 30<...	X	
C	Odmori				
C1	člen 7	Prekoračitev neprekinjenega časa vožnje	4 h 30<...<5 h		X
C2			5 h<...<6 h		X
C3			6 h<...	X	
D	Čas počitka				
D1	člen 8(2)	Nezadosten dnevni čas počitka, tj. manj kot 11 h, če skrajšani dnevni čas počitka ni odobren	10 h<...<11 h		X
D2			8 h 30<...<10 h		X
D3			...<8 h 30	X	
D4		Nezadosten skrajšani dnevni čas počitka, tj. manj kot 9 h, če je skrajšanje odobreno	8 h<...<9 h		X
D5			7 h<...<8 h		X
D6			...<7 h	X	
D7		Nezadosten deljeni dnevni čas počitka, tj. manj kot 3 h + 9 h	3 h+(8 h<...<9 h)		X
D8			3 h+(7 h<...<8 h)		X
D9			3 h+(...<7 h)	X	

▼M2

Št.	Pravna podlaga	Vrsta kršitve		Resnost kršitve (*)		
				ZRK	RK	MK
D10	člen 8(5)	Nezadosten dnevni čas počitka, tj. manj kot 9 h, v primeru vožnje z več vozniki	8 h<...<9 h			X
D11			7 h<...<8 h		X	
D12			...<7 h	X		
D13	člen 8(6)	Nezadosten skrajšani tedenski čas počitka, tj. manj kot 24 h	22 h<...<24 h			X
D14			20 h<...<22 h		X	
D15			...<20 h	X		
D16		Nezadosten tedenski čas počitka, tj. manj kot 45 h, če skrajšani tedenski čas počitka ni odobren	42 h<...<45 h			X
D17			36 h<...<42 h		X	
D18			...<36 h	X		
E	Vrste plačila					
E1	člen 10(1)	Povezava med plačo in prevoženo razdaljo ali količino prevoženega blaga		X		

(*) ZRK = zelo resna kršitev / RK = resna kršitev / MK = manjša kršitev

2. Skupine kršitev Uredbe (EGS) št. 3821/85

Št.	Pravna podlaga	Vrsta kršitve		Resnost kršitve (*)		
				ZRK	RK	MK
F	Vgradnja tahografa					
F1	člen 3(1)	Noben odobren tahograf ne vgrajen ne v uporabi	X			
G	Uporaba tahografa, vozniške kartice ali tahografskega vložka					
G1	člen 13	Nepravilno delovanje tahografa (na primer: tahograf ni primerno pregledan, umerjen in zapečaten)	X			
G2		Neprimerna uporaba tahografa (uporaba neveljavne vozniške kartice, namerna zloraba itd.)	X			
G3	člen 14(1)	V vozilu ni zadostnega števila tahografskih vložkov		X		
G4		Tip tahografskega vložka ni odobren		X		
G5		V vozilu ni dovolj papirja za izpise				X
G6	člen 14(2)	Podjetje ne hrani tahografskih vložkov, izpisov in posnetih podatkov	X			
G7	člen 14(4)	Voznik je imetnik več kot le ene vozniške kartice	X			
G8	člen 14(4)	Voznik uporablja vozniško kartico, ki ni njegova osebna veljavna kartica	X			
G9	člen 14(4)	Uporaba poškodovane vozniške kartice ali kartice, ki je potekla	X			

▼M2

Št.	Pravna podlaga	Vrsta kršitve	Resnost kršitve (*)		
			ZRK	RK	MK
G10	člen 14(5)	Podatki, ki so zapisani in shranjeni v tahografu, niso na voljo najmanj 365 dni	X		
G11	člen 15(1)	Uporaba umazanih ali poškodovanih tahografskih vložkov ali voznških kartic, pri čemer so podatki berljivi			X
G12		Uporaba umazanih ali poškodovanih tahografskih vložkov ali voznških kartic, pri čemer podatki niso berljivi	X		
G13		Voznik v sedmih koledarskih dneh ni zaprosil za zamenjavo poškodovane, izgubljene ali ukradene kartice ali kartice, ki ne deluje pravilno		X	
G14	člen 15(2)	Napačna uporaba tahografskega vložka/voznške kartice	X		
G15		Nedovoljen odvzem vložkov ali voznške kartice, ki vpliva na zapis ustreznih podatkov	X		
G16		Nedovoljen odvzem vložkov ali voznške kartice, ki ne vpliva na zapis podatkov			X
G17		Tahografski vložek ali voznška kartica se uporabljata daljše obdobje od tistega, za katerega sta namenjena, vendar so vsi podatki ohranjeni			X
G18		Tahografski vložek ali voznška kartica se uporabljata daljše obdobje od tistega, za katerega sta namenjena in podatki niso ohranjeni	X		
G19		Neuporaba ročnega vpisa, ko je to zahtevano	X		
G20		Vstavitev napačnega vložka ali voznške kartice v neustrezno režo (pri vožnji z več vozniki)	X		
G21		člen 15(3)	Čas zapisa na vložku ne ustreza uradnemu času v državi registracije vozila		X
G22	Nepravilna uporaba preklonnih mehanizmov		X		
H	Vpis podatkov				
H1	člen 15(5)	Na tahografski vložek ni vpisan priimek	X		
H2		Na tahografski vložek ni vpisano ime	X		
H3		Na tahografski vložek ni vpisan datum začetka in prenehanja uporabe		X	
H4		Na tahografski vložek ni vpisan kraj začetka in prenehanja uporabe			X
H5		Na tahografski vložek ni vpisana registrska številka			X
H6		Na tahografski vložek ni vpisano stanje kilometrskega števca (začetek)		X	
H7		Na tahografski vložek ni vpisano stanje kilometrskega števca (konec)			X
H8		Na tahografski vložek ni vpisan čas zamenjave vozila			X

▼ M2

Št.	Pravna podlaga	Vrsta kršitve	Resnost kršitve (*)		
			ZRK	RK	MK
H9	člen 15(5a)	V tahograf ni vnesena oznaka države			X
I	Predložitev podatkov				
I1	člen 15(7)	Zavrnitev pregleda	X		
I2	člen 15(7)	Voznik ni zmožen predložiti zapisov za tekoči dan	X		
I3		Voznik ni zmožen predložiti zapisov za predhodnih 28 dni	X		
I4		Voznik ni zmožen predložiti zapisov vozniške kartice, če jo ima	X		
I5		► C1 Voznik ni zmožen predložiti ročnih zapisov in izpisov, izdelanih v tekočem dnevu in predhodnih 28 dneh ◀	X		
I6		Voznik ni zmožen predložiti vozniške kartice	X		
I7		► C1 Voznik ni zmožen predložiti izpisov, izdelanih v tekočem dnevu in predhodnih 28 dneh ◀	X		
J	Goljufije				
J1	člen 15(8)	Ponareditev, zatajitev ali uničenje podatkov, ki so zapisani na tahografskih vložkih oz. shranjeni v tahografu ali na vozniški kartici, ali tahografskih izpisov	X		
J2		Zloraba tahografa, tahografskega vložka ali vozniške kartice, ki bi lahko imela za posledico ponarejanje podatkov in/ali izpisanih informacij	X		
J3		Na vozilu je naprava, ki bi jo bilo mogoče uporabiti za ponarejanje podatkov in/ali izpisanih informacij (prekinjevalec, žica itd.)	X		
K	Okvara vozila				
K1	člen 16(1)	Popravilo ni bilo opravljeno pri pooblaščenem serviserju ali v pooblaščenih servisnih delavnicah	X		
K2		Popravilo ni bilo opravljeno na poti		X	
L	Ročni vpis podatkov na izpise				
L1	člen 16(2)	Voznik ni označil vseh informacij za časovna obdobja, ki jih tahograf, medtem ko je bil okvarjen ali ni pravilno deloval, ni več pravilno zapisal	X		
L2		Na začasnem vložku ni označene številke vozniške kartice in/ali imena in/ali številke vozniškega dovoljenja	X		
L3		Na začasnem vložku ni podpisa		X	
L4	člen 16(3)	Izguba ali kraja vozniške kartice ni uradno sporočena pristojnim organom države članice, v kateri je do tatvine prišlo	X		

(*) ZRK = zelo resna kršitev / RK = resna kršitev / MK = manjša kršitev